

Compact Class

# **SUPER 1100-3**

## **EXTENDEDORA SOBRE ORUGAS**



Anchura de extendido máx. 4,2 m  
Rendimiento de extendido máx. 300 t/h  
Anchura de transporte 1,85 m

**PREMIUM** LINE

 [www.voegele.info](http://www.voegele.info)





## Compacta y económica – la extendedora sobre orugas SUPER 1100-3



La **SUPER 1100-3** es una extendedora especialmente compacta y extraordinariamente rentable desde todos los puntos de vista. Gracias a sus reducidas dimensiones, es especialmente adecuada para obras nuevas o para la rehabilitación de combinaciones de acera y carril-bici, vías industriales o carreteras y emplazamientos pequeños.

Gracias a su gama de anchuras de extendido, que van desde 0,75 m hasta 4,2 m, la SUPER 1100-3 domina muchas tareas sin esfuerzo. Un moderno motor diésel, con 74,4 kW de potencia, acciona la SUPER 1100-3. El máximo rendimiento de extendido es de 300 toneladas por hora.

La regla extensible AB 340 V está concebida especialmente para la SUPER 1100-3. Como todas las reglas VÖGELE, naturalmente también dispone de un sistema de calefacción eléctrica.

Como ocurre con todas las máquinas de la generación actual de extendedoras, en la SUPER 1100-3 el innovador concepto de mando ErgoPlus 3 supone una aportación importante a una mayor seguridad y calidad en la obra. Esto se debe a que ErgoPlus 3 hace que manejar la máquina sea una tarea mucho más sencilla.



# Los highlights de la SUPER 1100-3



**Extendidora sobre orugas de la Compact Class** con una amplia gama de aplicaciones y anchuras de extendido de hasta 4,2 m

**Concepto de accionamiento potente y económico** también en servicio de plena carga y en todas las zonas climáticas

**Potente motor diesel** de la última generación de motores

**Trenes de orugas** con tracción máxima

**Alimentación óptima** gracias a la gran tolva

**Sistema de mando ErgoPlus 3** con gran cantidad de funciones de confort y automáticas



## Dimensiones compactas para usos en los espacios más estrechos



**Tanto si se trata de obras** en espacios reducidos fuera de la ciudad como en calles estrechas en el área urbana, las extendedoras de la clase compacta de VÖGELE, muy ágiles, se adaptan a casi todas las situaciones y convencer con sus elevados valores de potencia.



» **El diseño de la máquina**, de menor anchura y sin cantos salientes, así como la compacta longitud total simplifican especialmente el trabajo y las maniobras en espacios reducidos.

» **La anchura de paso**, de sólo 1,85 m, permite el acceso incluso a calles estrechas. Plegando hacia arriba la paredes de la tolva también se pliegan los rodillos de empuje del camión.

» **Para el transporte se puede** plegar el techo fijo, incluyendo el tubo de escape, hacia abajo con poco esfuerzo. Así se puede transportar la extendidora de forma rápida y sencilla.





# Campos de aplicación de la Compact Class de VÖGELE

La combinación de las dimensiones compactas y el gran rendimiento abre a las extendedoras de la Compact Class de VÖGELE una amplia gama de aplicaciones diferentes. Tanto en combinaciones de vías peatonales y carriles-bici, caminos rurales o carreteras y plazas pequeñas, gracias a su amplia gama de anchuras de extendido de 0,75 m hasta 4,2 m y la elevada potencia del motor instalada, la SUPER 1100-3 realiza estas tareas sin ningún esfuerzo.



EXTENDIDO DE ASFALTO EN COMBINACIONES DE VÍAS PEATONALES Y CARRILES-BICI



CONSTRUCCIÓN DE CAMINOS EN PARQUES



REHABILITACIÓN DE CARRETERAS DE ACCESO



REHABILITACIÓN DE CARRETERAS MUNICIPALES



EXTENDIDO DE ASFALTO EN SUPERFICIES UTILIZADAS INDUSTRIALMENTE



EXTENDIDO DE ASFALTO EN ANDENES

Los campos de aplicación aquí mostrados son típicos de la Compact Class de VÖGELE. Las ilustraciones también pueden ser del modelo predecesor.



## El concepto de accionamiento – eficiente y potente con bajo consumo



El moderno concepto de accionamiento de VÖGELE garantiza siempre el completo rendimiento cuando se le exige y, gracias a su aventajada técnica, esta extendidora de la Compact Class también es extremadamente económica en el uso diario. De ello se ocupan

la inteligente gestión del motor con modo ECO. De esta forma se reducen significativamente el consumo de carburante y la emisión de ruidos de la SUPER 1100-3.

El tren de orugas de la SUPER 1100-3, con gran fuerza de tracción, combina perfectamente el gran rendimiento en el extendido con la máxima movilidad en el transporte.



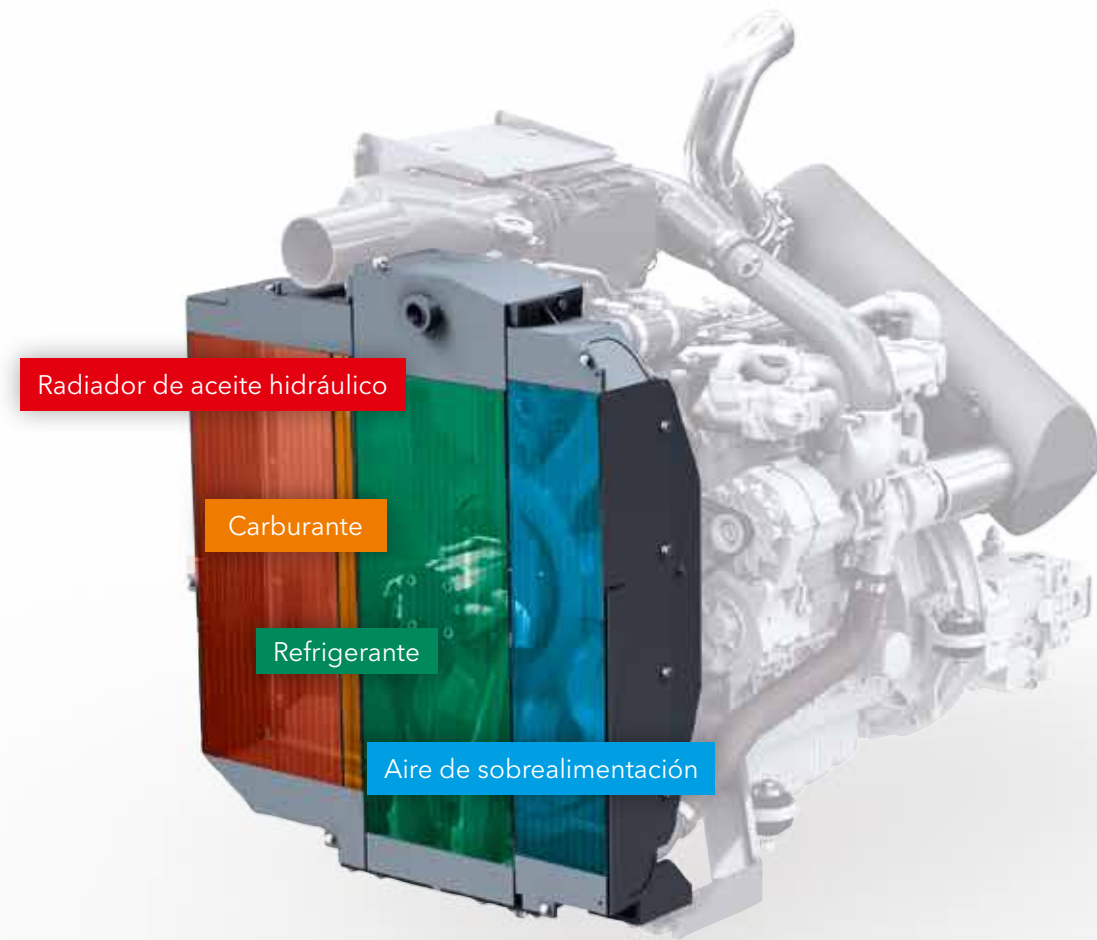
# Técnica de accionamiento moderna

**Tres componentes principales** forman la unidad de accionamiento de la SUPER 1100-3: un radiador de múltiples circuitos de grandes dimensiones, un moderno motor diésel refrigerado por líquido y un engranaje de distribución de las bombas abridado directamente al motor.

La fuerza propulsora del “powerpack” de VÖGELE es el potente motor diésel. Este motor de cuatro cilindros presta 74,4 kW a 2000 rpm. Si bien, para muchas aplicaciones ya es suficiente el modo ECO economizador de carburante. Con él, la SUPER 1100-3 todavía dispone de 68,7 kW. Además, con sólo 1600 rpm, el funcionamiento de la máquina es especialmente silencioso.

Un radiador de múltiples circuitos de grandes dimensiones procura que la unidad de accionamiento pueda trabajar siempre a máximo rendimiento. Junto con la innovadora conducción del aire y el ventilador especial, las temperaturas se mantienen siempre en el rango óptimo, lo que colabora determinadamente a la larga vida útil del motor diésel y del aceite hidráulico. Otra ventaja: La máquina se puede utilizar sin problema en todas las regiones climáticas del mundo.

Todos los consumidores hidráulicos son abastecidos con aceite hidráulico directamente a través del engranaje de distribución de las bombas. Las bombas hidráulicas y las válvulas están reunidas en un punto y, por lo tanto, son fácilmente accesibles para realizar los trabajos de mantenimiento.



El radiador de múltiples circuitos de grandes dimensiones está subdividido en cuatro sectores. A través del mismo, el líquido refrigerante del motor, el aire de sobrealimentación, el carburante y el aceite hidráulico se mantienen a una temperatura óptima.



» **Potente motor diésel** con 74,4 kW.

» **El modo ECO** (68,7 kW a 1600 rpm) es suficiente para la mayoría de las aplicaciones. En el modo ECO se reducen aún más las emisiones sonoras de un motor ya de por sí silencioso, además de reducir el consumo de combustible y el desgaste.

» **Un potente generador** de corriente trifásica con gestión integrada adapta su potencia a la anchura de extendido seleccionada y permite que los tiempos de calentamiento de los grupos de compactación sean muy breves.

» **Los accionamientos individuales hidráulicos de alta calidad** en circuitos cerrados alcanzan un grado de eficiencia extraordinario. Este sistema permite una transformación altamente eficaz de la potencia del motor a la potencia del accionamiento hidráulico.



# Eficiente transformación de la potencia del accionamiento

**Gracias a los accionamientos individuales hidráulicos de gran calidad**, nuestras extendedoras trabajan muy productivamente con un alto nivel de rendimiento.

Gracias a su tren de orugas, la SUPER 1100-3 domina sin problemas el desplazamiento de los pesados vehículos de transporte de mezcla o el trabajo sobre un subsuelo blando con una gran anchura de extendido. En materia de tracción, el concepto de accionamiento de VÖGELE para extendedoras sobre orugas también cumple todos los deseos.



» **Los sistemas hidráulicos** del tren de orugas, el transporte y la distribución del material, así como los sistemas de compactación están dispuestos en circuitos cerrados independientes y, con ello, consiguen el mejor rendimiento posible.

» **El largo tren de orugas** tiene una gran superficie de apoyo para conseguir la máxima tracción. Esto garantiza una propulsión constante, incluso en los terrenos más difíciles.

» **Marcha recta estable** y toma precisa de las curvas por medio de los accionamientos individuales regulados electrónicamente en los dos trenes de orugas.

» **Los potentes accionamientos individuales** que van incorporados en el tambor de las orugas transforman al máximo la potencia de accionamiento en velocidad de extendido.





## Excelente calidad de extendido gracias a la perfecta gestión de material



**Un flujo de material continuado** es muy importante para un extendido sin interrupciones y de alta calidad. Por eso, en la concepción de nuestras extendedoras damos gran importancia a una gestión de material profesional.

Un mando sencillo y una gran claridad para el equipo de extendido se encuentran siempre en el centro de nuestros desarrollos.



## Alimentación sencilla y limpia

**Si la alimentación** en espacios reducidos es difícil, la gran capacidad de la tolva receptora de la SUPER 1100-3 garantiza el óptimo suministro de mezcla a la regla.

Las paredes laterales abatibles individualmente por un sistema hidráulico permiten una alimentación regular de la mezcla, incluso en extendido asimétrico, así como rodear obstáculos laterales.

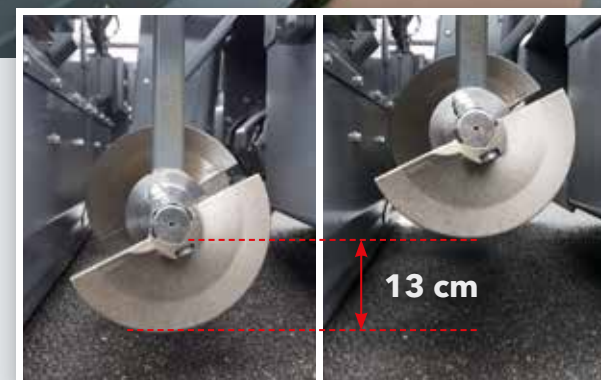


- » **Las paredes laterales** abatibles individualmente por un sistema hidráulico permiten una alimentación regular de la mezcla, incluso en extendido asimétrico, así como rodear obstáculos laterales.
- » **La gran tolva receptora** tiene una capacidad de 10 toneladas, por lo que siempre se dispone de suficiente mezcla para el extendido, incluso en las condiciones de alimentación más complejas, por ejemplo, bajo los puentes.
- » **Los rodillos de empuje** del camión ajustables, montados en suspensión oscilante, permiten una alimentación cómoda y regular incluso mediante grandes vehículos transportadores de mezcla.

## Transporte perfecto de la mezcla como en las grandes máquinas

**El transporte del material** y la distribución homogénea frente a la regla son óptimos, gracias al gran túnel de material, las cintas transportadoras regulables proporcionalmente y el potente sinfín de distribución.

La regulación de la altura del sinfín de distribución y las chapas limitadoras plegables permiten, además, el desplazamiento en la obra sin necesidad de realizar costosos y complejos trabajos de modificación.



*El sinfín de distribución, con un sistema hidráulico opcional, se puede ajustar gradualmente 13 cm en altura. De este modo se consigue una óptima distribución de la mezcla en toda la anchura de trabajo.*

- » **El túnel de material de grandes dimensiones** así como los potentes accionamientos hidráulicos individuales de las cintas transportadoras y los sinfines de distribución, permiten rendimientos de extendido extraordinariamente elevados para esta clase de máquinas de hasta 300 toneladas por hora.
- » **Las cintas transportadoras y los sinfines de distribución** se pueden regular por separado. En modo automático, el caudal de mezcla se supervisa permanentemente y se regula de forma proporcional, asegurando una base regular del extendido.
- » **Las chapas limitadoras del túnel plegables automáticamente** permiten un extendido rápido y sin cambios en el rango de 2,6 m hasta 4,2 m.



## El concepto de mando ErgoPlus 3

**Incluso la mejor máquina** con la tecnología más moderna sólo puede desarrollar todo su potencial si se maneja de forma fácil y lo más intuitiva posible. Al mismo tiempo, debe ofrecer a los operarios puestos de trabajo ergonómicos y seguros. Por eso, el concepto de mando ErgoPlus 3 se centra en la persona. Con ello, los usuarios de las extendedoras VÖGELE tienen siempre el control total de la máquina y de la obra.

En las páginas siguientes encontrará ejemplos acompañados de más información sobre las múltiples funciones del sistema de mando ErgoPlus 3. Éste abarca la plataforma de mando, las consolas de mando del conductor y de la regla y el sistema de nivelación Niveltronic Plus.





La consola de mando  
**ErgoPlus 3** del conductor

***“Control total para el conductor!”***



# La consola de mando ErgoPlus 3 del conductor

**Inversión de la marcha de la cinta transportadora**

Para evitar que caiga suciedad de la mezcla en los desplazamientos de la extendidora –así como al final de un tramo de obra– se puede invertir la marcha de la cinta transportadora con sólo pulsar una tecla. La cinta se mueve marcha atrás en un tramo corto y se para automáticamente.




**Función de marcha en vacío**

La función de marcha en vacío permite limpiar o calentar las cintas transportadoras y los sinfines de distribución.




**Selección de los distintos modos de servicio de la extendidora**

Todas las funciones importantes de extendido pueden regularse directamente desde la consola de mando ErgoPlus 3 a través de teclas específicas. Al pulsar la tecla, la extendidora cambia, tanto hacia arriba como hacia abajo, al modo de servicio más próximo en el orden: "Neutro", "Desplazamiento obra", "Posicionamiento" y "Extendido". Por medio de un diodo luminoso se indica cuál es el modo de servicio que está seleccionado. La función de Memory guarda todos los últimos valores ajustados, al salir del modo de servicio "Extendido". De esta forma, después de trasladar la extendidora, los ajustes guardados vuelven a estar disponibles de inmediato.




**Funciones automáticas**

Las cintas transportadoras y los sinfines de distribución pueden pasar cómodamente de modo "manual" a "automático" y viceversa. Si por ejemplo, el operario elige la función automática para el accionamiento del sinfín, en combinación con un sensor del nivel de llenado se distribuye la cantidad exacta de mezcla necesaria delante de la regla.



**Mando seguro en trabajos nocturnos**

Para que el conductor pueda operar la extendidora de forma segura también en trabajos nocturnos, cuando empieza a oscurecer se enciende automáticamente la iluminación de fondo antideslumbrante.



La consola de mando del conductor está diseñada conforme a las necesidades de la práctica y es extremadamente clara. Todas las funciones están resumidas en grupos lógicos, de tal forma que el operario también encuentra la función correspondiente donde espera que esté.


ErgoPlus 3 permite notar y activar las teclas de función incluso con guantes de trabajo. Si se pulsa la tecla, se activa inmediatamente la función. De ello se ocupa el principio "Touch and Work". La función deseada se realiza directamente sin tener que volver a confirmar.



- **Grupo de funciones 1:** Transporte de material y marcha
- **Grupo de funciones 2:** Regla
- **Grupo de funciones 3:** Tolva receptora y dirección
- **Grupo de funciones 4:** Pantalla para la supervisión y adaptación de ajustes básicos


**La pantalla de la consola de mando del conductor**

La pantalla a color dispone de una superficie de gran contraste, que ofrece una legibilidad clara también con malas condiciones luminosas. Las informaciones más importantes se visualizan en el primer nivel del menú, p. ej. la altura de los cilindros niveladores y el nivel de llenado de las cintas transportadoras. Otros ajustes, como la velocidad de la vibración o la cantidad transportada por los sinfines de distribución se pueden ajustar en la pantalla de un modo muy sencillo. También se recibe a través de la pantalla la información sobre datos del motor diésel, como el consumo de combustible o las horas de servicio.




**Dirección con oblicuidad preseleccionada**

Para las curvas largas con radios constantes, se puede preseleccionar la oblicuidad de dirección a través de las teclas de flechas. Mientras la función está desactivada, la extendidora permanece automáticamente en el carril ajustado. De esta forma, el conductor puede supervisar con tranquilidad el proceso de extendido.




**Motor diésel con fases del número de revoluciones**

Para el motor diésel existen tres fases de número de revoluciones: MIN, ECO y MAX. La fase deseada se puede ajustar fácilmente usando las teclas de flecha. En el modo ECO se pueden realizar muchas obras. Gracias al régimen reducido del motor, el nivel de ruido se limita considerablemente, y se ahorra combustible.



**Descarga de la regla (opcional)**

Esta tecla activa (se enciende un LED) o desactiva la descarga de la regla. La presión de descarga de la regla, así como el balance, se muestran en la pantalla. La descarga de la regla sólo está activa si la regla se encuentra en la posición de flotación.







## La consola de mando **ErgoPlus 3** de la regla

### La calidad del extendido surge en la regla.

Por eso, el manejo sencillo, y por tanto seguro, de todas las funciones de la regla es un factor decisivo para un extendido de alta calidad.

Con ErgoPlus 3, el operario de la regla domina el proceso de extendido a la perfección, ya que todas las funciones son muy fáciles de entender y están dispuestas de un modo muy comprensible.

#### La consola de mando de la regla

La consola de mando de la regla está diseñada de un modo práctico y adecuado para la obra. Sus funciones se pueden activar mediante las teclas impermeables de corto recorrido. Los aros permiten pulsar bien las teclas de función incluso "a ciegas" y con guantes de trabajo. Los datos importantes de la máquina y de la regla también se pueden activar y ajustar en la consola de mando de la regla.



#### La pantalla de la consola de mando de la regla

En la pantalla de las dos consolas de mando se puede supervisar y controlar tanto el lado izquierdo de la regla como el derecho. El usuario puede modificar de forma rápida y sencilla los parámetros técnicos de la máquina, como p. ej. la velocidad de la cinta transportadora. Gracias a una estructura de menú clara y a unos símbolos unívocos y fácilmente comprensibles, utilizar la pantalla es una tarea sencilla y segura.



#### Ajustes del perfil de caída transversal con sólo pulsar una tecla

El perfil de caída transversal puede ajustarse cómodamente a través de la consola de mando de la regla con sólo pulsar una tecla. Al activar la tecla de más o de menos, el valor ajustado del perfil de caída transversal se visualiza en la pantalla.



#### Ajuste del ancho de la regla ergonómico

El ajuste del ancho de la regla se realiza ahora sin ningún esfuerzo mediante el "SmartWheel" antideslizante.



#### Óptima visibilidad también en la oscuridad

La consola de mando de la regla dispone de un diseño especial para la noche. Este diseño ilumina el fondo de las teclas durante el crepúsculo o en la oscuridad, de tal forma que pueden evitarse los errores de mando. Adicionalmente, la iluminación por diodos luminosos LED de alta potencia, orientada hacia abajo, proporciona la visibilidad óptima para realizar todos los procesos en torno al panel lateral.





# VÖGELE Niveltronic Plus

**El sistema automático de nivelación Niveltronic Plus** es un desarrollo interno de JOSEPH VÖGELE AG y está basado en numerosos años de experiencia en la tecnología de nivelación. Mando sencillo, precisión y fiabilidad son sus características para superar a la perfección cualquier trabajo de nivelación.

El sistema completamente integrado está óptimamente adaptado a la técnica de maquinaria de las extendedoras SUPER. Así, por ejemplo, todos los cables y las conexiones están integrados en el interior de la máquina tractora y la regla, con lo que se evitan casi por completo posibles daños en estos componentes.

VÖGELE ofrece una amplia selección de sensores preparados para la práctica que permiten usar de forma versátil el sistema Niveltronic Plus. Tanto en la construcción o rehabilitación de aparcamientos como en rotondas o autovías, VÖGELE tiene el sensor correcto para cada situación de la obra.

Los sensores se pueden recambiar rápida y fácilmente, pues Niveltronic Plus reconoce automáticamente cada uno de los sensores conectados, lo que simplifica la configuración para el usuario.

**Lado izquierdo de la regla**

Indica el valor nominal introducido para el sensor izquierdo. Con excepción del sensor de inclinación transversal, para el que se indica el valor porcentual, todos los valores se presentan en mm.

Indica el tipo de sensor seleccionado para el lado izquierdo. En el ejemplo se muestra el símbolo de un sensor de ultrasonidos en exploración del suelo.

Indicación del valor real medido actualmente.

Indicación de la sensibilidad ajustada para el sensor empleado.

**Lado derecho de la regla**

Indica el valor nominal introducido para el sensor derecho. Con excepción del sensor de inclinación transversal, para el que se indica el valor porcentual, todos los valores se presentan en mm.

Indica el tipo de sensor seleccionado para el lado derecho. En el ejemplo se muestra el símbolo de un sensor de ultrasonidos en exploración del suelo.

Indicación del valor real medido actualmente.

Indicación de la sensibilidad ajustada para el sensor empleado.







## La plataforma de mando **ErgoPlus 3**

- 1. Esta cómoda plataforma de mando** ofrece una visibilidad perfecta de todos los puntos más importantes de la extendidora, por ejemplo, la tolva de material, el indicador de dirección y la regla. Esto permite que el conductor controle todo el proceso de alimentación.
- 2. La colocación de los asientos** y la clara disposición de la plataforma ofrecen una visión inmejorable del túnel de los sinfines, lo que permite que el conductor controle, en todo momento, el nivel de mezcla delante de la regla.

- 3. Trabajo cómodo**  
El asiento y la consola de mando del conductor en la plataforma, así como las consolas de mando de la regla pueden adaptarse mas fácilmente a los deseos de los usuarios.
- 4. Un sitio para cada cosa**  
La plataforma de mando está claramente estructurada, ordenada y ofrece al conductor un puesto de trabajo profesional. La consola de mando del conductor se puede proteger con una cubierta a prueba de golpes y agresiones deliberadas.

- 5. El techo fijo ofrece la protección adecuada**  
El moderno techo de plástico reforzado con fibra de vidrio ofrece la perfecta protección contra la lluvia y el sol.
- 6. Concepto de servicio universal**  
Todas las extendedoras "Guión 3" tienen un concepto de mantenimiento universal con los mismos intervalos de servicio.

- 7. Subir cómodamente y con seguridad**  
La pasarela y el ascenso central confortable de la regla de extendido facilitan un acceso seguro y cómodo a la plataforma de mando.
- 8. Consola de mando de la regla ergonómica**  
La altura y la posición de la consola pueden ajustarse muy fácilmente. La pantalla a color de gran contraste se puede leer bien desde cualquier ángulo.





## Regla de extendido AB 340 V

**La regla de extendido AB 340 V** es extraordinariamente adecuada para ámbitos de aplicación de la SUPER 1100-3. Con la regla de vibración se pueden realizar trabajos de rehabilitación con especial rapidez y sencillez, sin por ello renunciar a la calidad.

**También es típico de VÖGELE** que la regla AB 340 V esté equipada con una potente calefacción eléctrica. Gracias al moderno sistema de calefacción, la regla alcanza la temperatura de servicio de forma rápida y homogénea, consiguiendo un resultado uniforme del extendido.

**El sistema de guía telescópica monotubular** de VÖGELE, único en su especie, permite un ajuste de la anchura hasta 3,4 m sin holguras y con precisión milimétrica.

**La disposición elevada** del sistema de guías evita el contacto con la mezcla que se extiende, asegurando así una prolongada vida útil.

**El extraordinario aislamiento térmico** en la chapa alisadora reduce al mínimo las pérdidas de calor y abrevia los tiempos de calentamiento, incluso con el motor de la extendedora en ralentí.

**Superficie uniforme** mediante el calentamiento regular de las chapas alisadoras.

**Clara reducción en el tiempo de calentamiento** de la calefacción eléctrica, ya en la marcha en ralentí del motor mediante una gestión inteligente del generador.



# La regla para la SUPER 1100-3

**AB 340 V**

**Gama de anchuras de extendido**

- » De 1,8 m hasta 3,4 m regulable progresivamente
- » Anchura máxima de extendido con extensiones mecánicas:
  - 3,9 m (2 x 25 cm)
  - 4,2 m (2 x 40 cm)
- » Anchura mínima 75 cm, mediante estrechamientos

**Sistema de compactación**

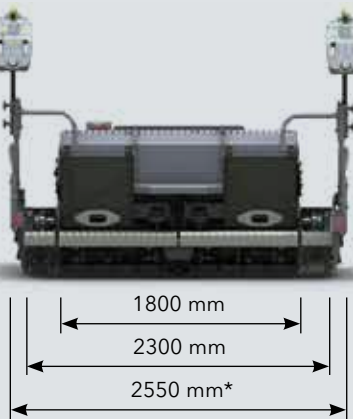
- » AB 340 V con vibración



**AB 340 V**

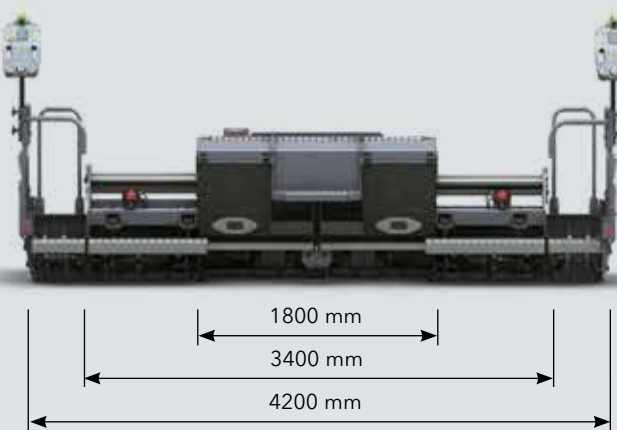
AB 340 V con extensiones mecánicas de 25 cm

Transporte sencillo  
\*Incluso con las extensiones mecánicas y los paneles laterales montados, las medidas de transporte no superan los 2,55 m.



**AB 340 V**

AB 340 V con extensiones mecánicas de 40 cm

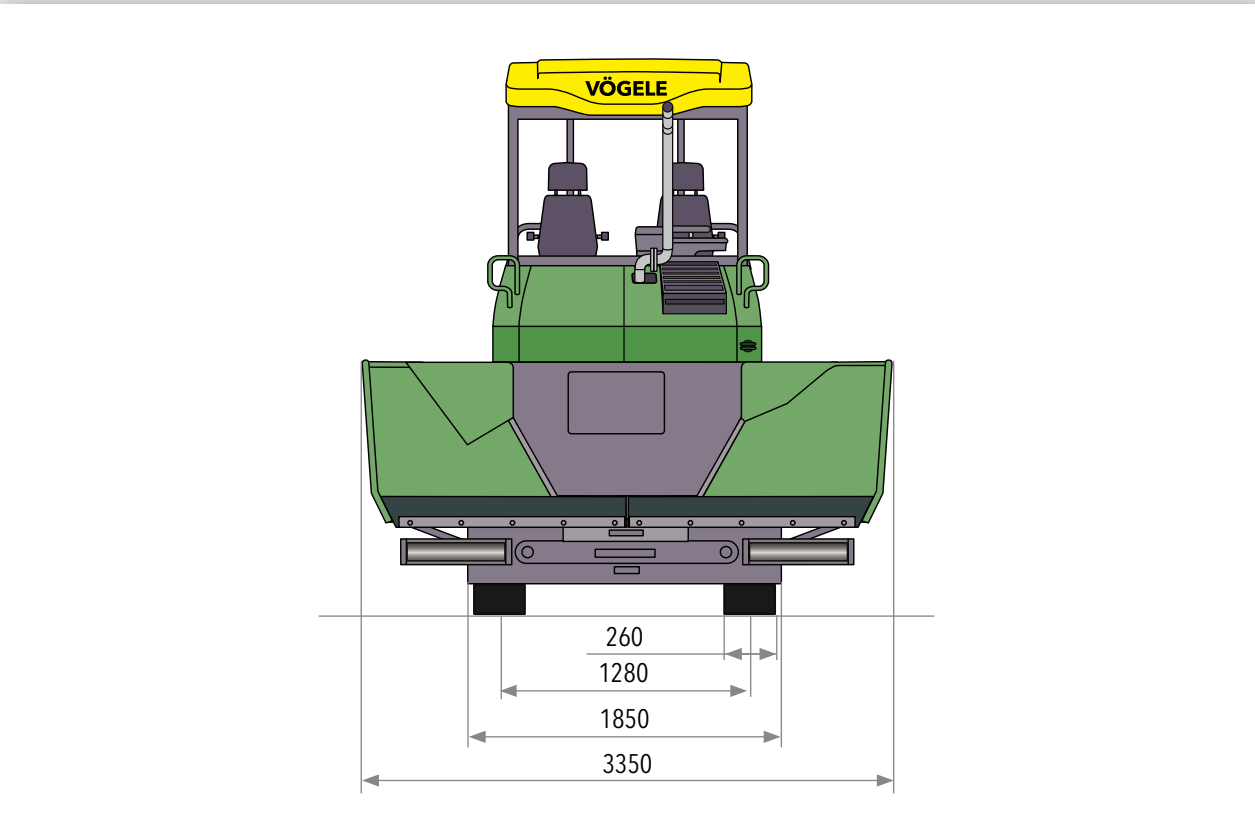
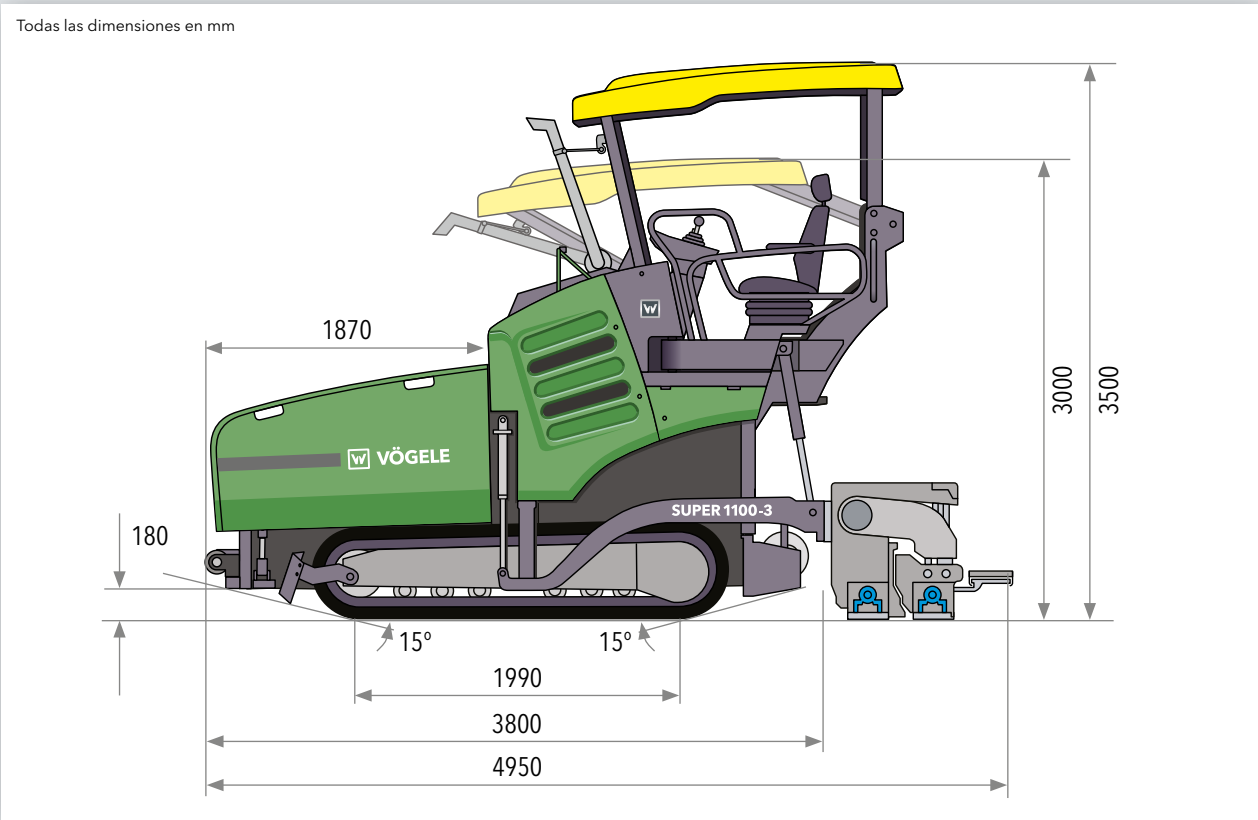




Todos los datos de un vistazo



DATOS



Accionamiento	
Motor	motor diesel de 4 cilindros
Fabricante	Deutz
Modelo	TCD 3.6 L4
Potencia	
Nominal	74,4 kW a 2000 rpm (según DIN)
Modo ECO	68,7 kW a 1600 rpm
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	110 l

Tren de orugas	
Orugas	con zapatas de goma
Superficie de apoyo	1990 mm x 260 mm
Dispositivo de tensión	bloque de resortes
Lubricación de las roldanas	de por vida
Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí regulados electrónicamente
Velocidades	
Extendido	hasta 30 m/min., regulable progresivamente
Desplazamiento	hasta 4,5 km/h, regulable progresivamente
Tolva receptora	
Capacidad	10 t
Anchura	3332 mm
Altura de alimentación	572 mm (fondo de la tolva)
Rodillos de empuje para camiones	suspendidos oscilantes
Posicionamiento	deplazables longitudinalmente de 80 mm

Grupos de transporte de material	
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes
Velocidad	de marcha hasta 25 m/min, regulable progresivamente (mando manual o automático)
Lubricación	sin mantenimiento
Sifines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de rotación reversible
Diámetro	300 mm
Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes
Número de revoluciones	hasta 80 rpm regulable progresivamente (mando manual o automático)
Cota de nivel	regulable mecánicamente de forma progresiva unos 13 cm

Regla de extendido	
AB 340	anchura básica de 1,8 m a 3,4 m anchura máxima 4,2 m anchura mínima con estrechamientos 0,75 m estrechamiento 2 x 52,5 cm con chapas de descubierta
Version de la regla	V
Espesor de extendido	hasta 20 cm
Calefacción	por resistencias eléctricas
Alimentación de energía	generador de corriente trifásica
Dimensiones de transporte y pesos	
Longitud	extendidora y regla de extendido
AB 340 V	4,95 m
Pesos	extendidora y regla de extendido
AB 340 V	en anchura de extendido hasta 3,4 m 10,2 t en anchura de extendido hasta 4,2 m 11,1 t

Legenda: AB = regla extensible V = con vibración

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.





Su código QR de VÖGELE  
para llegar directo a  
la "SUPER 1100-3" en  
Internet.



## JOSEPH VÖGELE AG

Joseph-Vögele-Str. 1  
67075 Ludwigshafen · Germany  
[www.voegele.info](http://www.voegele.info)

T: +49 621 / 8105 0  
F: +49 621 / 8105 461  
[marketing@voegele.info](mailto:marketing@voegele.info)



® ERGOPLUS, InLine Pave, NAVITRONIC, NAVITRONIC Basic, NAVITRONIC Plus, NIVELTRONIC, NIVELTRONIC Plus, RoadScan, SprayJet, VÖGELE, VÖGELE PowerFeeder, PaveDock, PaveDock Assistant, AutoSet, AutoSet Plus, AutoSet Basic, ErgoBasic y VÖGELE-EcoPlus son marcas comunitarias registradas de JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen/Rhein, Alemania. PCC es una marca alemana registrada de JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen/Rhein, Alemania. ERGOPLUS, NAVITRONIC Plus, NAVITRONIC BASIC, NIVELTRONIC Plus, SprayJet, VISION, VÖGELE, VÖGELE PowerFeeder, PaveDock, PaveDock Assistant, AutoSet, AutoSet Plus, AutoSet Basic y VÖGELE-EcoPlus son marcas de JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen/Rhein, Alemania, registradas en la oficina estadounidense de patentes y de marcas. El contenido de este folleto es sólo informativo y no es vinculante. La compañía se reserva el derecho a hacer cambios técnicos y de construcción. En algunas imágenes se muestran también componentes opcionales.